

Утешься, душа моя...

Ст. Григория Фальковича
Пер. с украинского Доры Подгайц

Ефрем Подгайц

Molto sostenuto $\text{♩} = 52$

Соч. 278

Soprano (S): У-тешь - ся, от - до - хни, мо - я ду - ша... Пей веч - ность из не -

Alto (A): У-тешь - ся, от - до - хни, мо - я ду - ша... Пей веч - ность из не -

Tenor (T): У-тешь - ся, от - до - хни, мо - я ду - ша... Пей веч - ность из не -

Bass (B): У-тешь - ся, от - до - хни, мо - я ду - ша... Пей веч - ность из не -

5

Soprano (S): бес - но - го ков - ша, Най-ди меж звёзд и ти - хих мир-ных зорь, то -

Alto (A): бес - но - го ков - ша, Най-ди меж звёзд и ти - хих мир-ных зорь, то -

Tenor (T): бес - но - го ков - ша, Най-ди меж звёзд и ти - хих мир-ных зорь, то -

Bass (B): бес - но - го ков - ша, Най-ди меж звёзд и ти - хих мир-ных зорь, то -

1

9 *mf* го, ко-го люд - ской не ви-дит взор. Но *p* тре-пет-ных пе-ре-пле *mp* те - ний тень сло -

го, ко-го люд - ской не ви-дит взор. Но *p* тре-пет-ных пе-ре-пле *mp* те - ний тень сло -

8 *mf* го, ко-го люд - ской не ви-дит взор. Но *p* тре-пет-ных пе-ре-пле -

mf го, ко-го люд - ской не ви-дит взор. Но *p* тре-пет-ных пе-ре-пле -

13 *mf* ня-ет - ся за мно-ю *mf* ночь и день, ни *f* - как не раз-лу-ча-ет-ся со мной, с мо-

ня-ет - ся за мно-ю *mf* ночь и день, ни *f* - как не раз-лу-ча-ет-ся со мной, с мо-

8 *mp* те - ний тень сло - ня-ет - ся за мно-ю *mf* ночь и день, ни *f* - как не раз-лу-ча - ет-ся с мо-

mp те - ний тень сло - ня-ет - ся за мно-ю *mf* ночь и день, ни *f* - как не раз-лу-ча - ет-ся с мо-

2

17 *ff* им вос-по-ми-на-ньем и ви - ной. *fff* При-ми же ты, как бла-го-дать, за-

им вос-по-ми-на-ньем и ви - ной. *ff* При-ми же ты, *fff* как бла-го-дать, за-

8 *ff* им вос-по-ми-на-ньем и ви - ной. *fff* При-ми же ты, *fff* как бла-го-дать, за-

ff им вос-по-ми-на-ньем и ви - ной. *fff* При-ми же ты, *fff* как бла-го-дать, за-

21

ти - шье, — где так све - тло ты чув-ству-ешь и мыс - лишь, где во вла - де - ньях не - ба

ти - шье, — где так све - тло ты чув-ству-ешь и мыс - лишь, где во вла - де - ньях не - ба

25

сно - ва я, где Мир, где Свет и Тень од - на се-мья!

сно - ва я, где Мир, где Свет и Тень од - на се-мья!

3

У-тешь - ся, — от - до - хни, мо - я ду - ша... У-тешь - ся, —

У-тешь - ся, — от - до - хни, мо - я ду - ша... У-тешь - ся, —

poco rall.

pp

от - до - хни, мо - я ду - ша... мо - я ду - ша...
от - до - хни, мо - я ду - ша... мо - я ду - ша...

The musical score consists of four staves. The top two staves are vocal lines, and the bottom two are piano accompaniment. The music is in 3/4 time, with a key signature of one flat (B-flat). The score is divided into four measures. The first two measures are in 3/4 time, and the last two are in 4/4 time. The lyrics are in Russian. The piano part features a steady eighth-note accompaniment in the first two measures, which then changes to a more sparse accompaniment in the final two measures. Dynamics include *pp* (pianissimo) and *poco rall.* (a little slower).